

# Juch'uy Qut u Rimana

2010 watapi, el entorno internacional recuperación de la actividad económica tukuy jallp`amanta ruwakurqa, kuraq suyasqa mayqintaq economías emergentes y en desarrollo ñawpaqman apasqa, situación imaraykuchus contrastó juk lenta recuperación las economías avanzadas rikhuchirqanku.

EE.UU. jatun suyuqa juk wiñay moderado, dinamizado astawanpis consumo privado nisqa tiyarqa. mana llamk`anachu karqa kayqa juk factor de riesgo latente nisqamanta qhatirqa. Euro kitimanta, wiñanaqa comprometido nisqa frágil situación fiscal nisqarayku qhawakun. Ajinapis wakin jatun suyukuna Grecia, Portugal, Irlanda, Italia, España, juk tikrana nikuntaq Europa chawpi suyumanta, ajina wakin suyukunapi rebrote inflacionaria nisqa qallarin.

América latina nisqa sumaq ruwasqata rikhuchirqa efectos rezagados de las políticas contracíclicas crisis pachapitaq allin jawa entorno adoptadas nisqa kayri kuraq chanirayku básicas puquykunamanta mikhuykunamanta jawaman apasqa. Astawanpis, juk sinchi influjo de capitales nisqa rikhurqa, chaypaq phisunmanta operaciones nisqa aparqataq adopción nisqaman yayukuna sumaqta qhawaspa capitales nisqamanta juch'uy pacha.

Chaniqa wiñanamanta jallp`aman mana kikillantaq karqa. Chirurayku, suykunaqa ñawpaqman rispa wicherisqa qilqarqanku, waqrayku, las economías emergentes nisqataq wiñaytaq, importadores de energéticos nisqataq puquykunataq wicherirqa.

Política monetaria EEUU. nisqapi, chaypi qhipakurqa, kaypaq iskayñiqqa programa de flexibilización cuantitativa nisqata qallarirqa, chaypaq aya marq`ay killapi 2010 watamanta \$us 600.00 MM nisqa churakurqa. Kay Euro kitipi kamachiq monetario nisqa ajinapis proceso de normalización de impulsos monetarios chawpipi churakurqa chaymanta llamk`anata mana kaspa pataman rin, kikillantaq kay inflación 2010 nisqata tukuytawan.

Economías emergentes nisqata, ajinapis desarrollo, kay presiones inflacionarias anachatapuni jatun yachispa karqa imaraykuchus tukuy chaniqa puquykunamanta, mikhuykunamanta wicherirqa, chaypaq tukuy kamachiqkuna chanimanta acciones a la normalización de la política monetaria sumaqta rikhuchirqanku.

Qatukunaqa financieros nisqata juk comportamiento determinado nisqa tiyarqanku kay tensiones resultantes de la débil situación fiscal determinado nisqa karqa wakin economías europeas y el consiguiente incremento del riesgo soberano determinado nisqa, astawanpis, influidas por las expectativas nisqarayku karqanku, expectativas uramanta wiñanataq continuidad de las políticas expansivas jatun llaqtakuna ñawpaqman rispa astawanpis EE.UU. Jatun suyutaq, ajinarayku bursátiles qhatukuna rikhuchikurqanku ajina juk allin mana llamk`ana kanchu kayri reflejo de las perspectivas wiñanamanta Asia y EEUU. suyukunataq astawampis ura tasa nisqakuna interés nisqamanta.

La economía boliviana nisqa juk ritmo 4,1% nisqamanta winarqa impulsada ukhu demanda nisqarayku, ajinapis repunte de la inversión pública y privada nisqata dinámica ruwaqkunamanta mana extraviadas nisqachu, chantapis el sector transporte y comunicaciones ñawpaqta uqharispa, chantari servicios hidrocarburos nisqarayku qhatiska.

2010 nisqapi, phichqañiqi watarayku consecutivo el sector fiscal superávit kikillantaq 2% del PIB nisqamanta. Kay recursos fiscales qilqaraq proyectos puquykunataq mikhuykunataq programas de protección social nisqaman qurqanku.

## Juch'uy Qutu Rimana

La balanza chanikunamanta saldos positivos nisqaman cuenta corriente nisqapi (4,6% del PIB, nisqamanta, superávit comercial y remesas familiares) qilqarqa, ajinataq capital cuenta financiera y nisqata kuraq deuda externa pública e inversión quwaq chiqqa llaqta kurqa qullqitaq qurqanku. Kay kutichisqa tukuy jallch'asaq waq jatun llaqtakunamanta BCB qullqi wasi wiñayta atirqa, wata tukuqtin ajina \$us 9.730 MM, tuqrqanku, kayri kikillantaq 19 killakunaman waq kitiman apasqa, astawan kuraq nivel América Latina nisqamanta términos PIB nisqamanta ruwasaq. Consecuentemente, la posición acreedora del E.P. Bolivia suyumanta chimpa jallp`amanta 17% PIB nisqamanta yapanataq rikhuchinqa.

Agregados monetarios nisqa kay phisu waq suyukunamanta churqrqanku (M'1, M'2 y M'3) kaypaq wata chanta evolución de determinantes nisqawan w`isqachirqa, chaymantataq kay agregados phisu suyunchikmannta (M1, M2 M3) ñawpaq watapi anchatapuni w`icharirqa imaraykuchus tukuy runakuna phisu suyunchikmanta anchata munarqanku.

Sector financiero nisqapi, tukuy acciones e política nisqa recursos disponibles chiqanta ninampaq, actividades productivas nisqa churqrqanku, chaypaq kay profundización financiera anchata wicherinanapaq sumaqta rikuchirqa, ajinapis operaciones phisu llaqtanchikmanta, chanta tukuy depósitos nisqa 26% ajinapis créditos kikillantaq 78% wicherirqanku. Tukunapaq kay colocaciones 10% captación 7% wiñarirqanku.

Bolivianización de depósitos nisqa, ajinapis kay cartera 56% chayraq, indicadores del sector financiero nisqapi sumaqtapuni allin ninanapaq. Ichaqa tendencias decrecientes de la mora chanta nivel de coeficiente de adecuación patrimonial sumaqta qhawachin, chaapaq kay utilidades positivas anchatapuni wicherini.

Kay inflación 7% mana sumaqtachu wicherirqa, chaypaq iskay semestre nisqapi aysakurqa, kaypaq sumaqta kanapaq kayta nikurqa; i) inflación importada nisqata anchatapuni wicherirqa tukuy mikhuykuna, puquykuna, energía nisqa ajinapis apreciación phisukumanta, socios comerciales nisqa), ii) sector agropecuario nisqa sumaqta Illamk` arqanku ichaqa eventos climáticos adversos nisqarayku juk juna tukuqapurqa; iii) tukuy inflación nisqa juk jina qhawarqanku, kaypaq tukuyjinata nirqanku; iv) indicios significativos de la demanda nisqa kay iskay semestre wicherirqa, tukupaq v) qhatu ukhupi combustible chanipata chawpi kanampaq kay inti raymi killapi ruwakurqa.

Marco de la coordinación nisqapi kay Órgano Ejecutivo nisqawan, política monetaria orientación contracíclica nisqarayku rikhuchikurqa. Chaypaq kay regulación de la liquidez nisqa tukuy imata nirqanku, kay juk semestre nisqapi churakurqanku, chanta phisu waq suyukunata wicherirqa, ajinapis operaciones qhatukunamanta tukuy llaqtaqkuna kichasqa kanampaq churakurqa.

Política tikrarqa chanta kay efectos de inflación nisqata sumaqta rinanpaq, chawpipi kanampaq churakurqa, ichaqa kay contexto nisqapi, chanta kay recuperación vigorosa de la economía mundial mana sumaqtachu yachakurqa, ajinapis kay política ukhuan yaykunampaq kay proceso de bolivianización, chanta kay estabilidad financiera yanaparqa.

Perspectivas del comportamiento nisqamanta economía tukuy pacha 2011 watapaq chanta juk sullk'a qullqiyuq ruwanamanata imata rikhusqa 2010 watapi, ñawpaqmanta chayrayku proceso de normalización sut'iyuq kallpanakunamanta monetarias aschkapi qullqiyuq wiñachinapi. Kaypi allwi, kay juk wiñasqa waq jina qullqiyuq ruwanamanta suyuniqi maypi iskaychakunata kanku qayllaman sallumanta qullqiyuq sayachipuna ima ruwayqtiq sasachanakuna kachkanku. Pataniqi khuskachanakuna mana llamk'anata

## Juch'uy Qutu Rimana

kanchu chantari llawchi imaynapis balance nisqa raphikunamanta, imayna inmobiliariaia qhatukuna. Kay ruwasqa políticas sut`iyuq qullqiyuq waq jina suyuniqpi.

Chayrayku pay desempeño nacional qullqiyuqmanta 2011 watapi qhuyakunapi kawsachiq sayachipunata kitu chaqara puquchina, kitu petróleo crudo gas natural nisqa kachkanku. chaypacha inversiones públicas sumaq allin kitikunapi estrategias sut`iyuq imayana hidrocarburos, qhuyakuna jinachari proyecto de infraestructura nisqa.

Chaymanta perspectiva sut`iyuq chanimanata wiñachkan, chayrayku impulso demanda nisqamanta ukhuman, kamachisqa chayrayku privado inversión nisqataq.

Yupanakuna jawakuna saldos nisqa allin rikhuchkanku, astwanpi RIN jukpi aswan pataman wakichina primas ranqhana tukuy pacha.

Kaypacha fiscales yupanakuna fiscales nisqataq, uynimamanta nichasqaman ejecución del programa fiscal financiero 2011 wata suscrita nisqapura el MEFP y el BCB qullqi wasi, pay déficit fiscal sutiyuq taripanqa 4,2% del PIB, puquna del incremento de la inversión pública de programas sut`iyuq kachkanku, protección social nisqa, ima mana implicación juk desplazamiento del sector público sut`iyuq. Kay ima churakunataq crédito niqataq wiñachkanku, kay pacha phisu nacional nisqapi. Las políticas se orientarán a dinamizar preferentemente los créditos puqunakunataq.

Tukukuq watapi, la estructura jatun kamichiqpataq BCB qullqi wasi Comités sut`iyuq kananchakuna imata jatun kamachinamanta Gerencia General, ñawpaqmanta jatun kamachiqrayku, Gerente General, Gerentes de área y el Asesor qallarina políticas qullqiyuq. Kaykuna instancias tiqkuna antecedente munakuqkuna Directorio, jatun autoridad BCB qullqi wasiamanta, nichakuna jap`iynapaq. Nichasqa estructura contribuye al cumplimiento de las atribuciones constitucionales sut`iyuq pataman la determinación jinachari ejecución de las políticas monetarias nisqamanta tikaranqanku, regulación del sistema mink`anakuna, administración de las reservas jawa pacha wata material monetario nisqa.

2010 watapi kay musuq runakuna sistema nisqaman mink`kuna chantari proyectos sut`iyuq yaparqanku, musuq normtiva allinpaq kikik, las operaciones patamanata urata chani yapanqanku, taripasqa juk importe equivalente kinsa PIB destacando las operaciones en moneda nacional nisqataq ruwachkanku.

Jallach`anakuna internacionales se invirtieron de acuerdo a los criterios en el siguiente orden de importancia sut`iyuq: seguridad, preservación de capital, liquidez, ñawrakuna phisukunamanta y rentabilidad nisqari. El portafolio de inversiones estuvo diversificado con una adecuada calidad crediticia. Se registraron incrementos en el capital llamk`anamanta y de inversión, imaynapis las reservas qurimanta subieron rantinawan qanchismanta toneladas patakunumanta cotizaciones kay metal. Los rendimientos obtenidos fueron superiores a los *benchmarks* establecidos BCB qullqi wasirayku.

Emisión monetaria nisqataq bolivianización nisqa determinaron labores adicionales watapi material monetario nisqamanta billetes de la serie "I" chantari acuñación de monedas nisqakuna jap`irkanku, pisi montos pakisqa phisu nisqamanta, chanta urqusqa circulación de billetes sut`iyuq allinchanqanku, jinapis kay iniciativas nisqapaq la acuñación phisukuna conmemorativas nisqakunamanta.

## Juch'uy Qutu Rimana

BCB qullqi wasi ruwanakuna institucionales habituales extraordinario wiñachirqanku, ima sumaq allin relacionamiento runakunawan internacional chantari nacionales sut'iyuq ruwarqanku, cumplimiento los compromisos asumidos en el marco de ordenamiento jurídico vigente qallarinakuna iamta rien nisqataq wata publica quchkanku.

Ruwanakunapura p`unchawkuna continuidad de los eventos de carácter académico ligadas sut'iyuq yachaymask`ana chaqwakunataq políticas económicas (tantakuna de Economistas de Bolivia suyumanta, Jornadas Monetaria y Financiera, waq jina), de difusión el rol institucional (Premio Nacional de yachaymask`ana Concurso de Ensayo Escolar) ñawrakuna campañas educativas. Imaynamanta extraordinaria, se destaca la organización de la XV tantakuna de la Red yachaymask`aqkunamanta centrales qullqi wasikunamanta Continente Americano Jatun suyukumanta.

Juk amañana imata p`unchawkuna fortaleciendo del control social tukukuchkanku, chayrayku ruwanakunamanta masichana sanpawan runakuna sociales, wasqi yupanaamnta chantari sumaq allin ch'uyita. Imaynapis 2010 watapi churakun consideraciones de la sociedad ruwanakuna BCB qullqi wasimanta imaymana kanku: inflación nisqamanta, wata material monetario y la administración de reservas internacionales rikhuchi.

Chayrayku organización institucional nisqamanta, la entidad tikrarqa su normativa interna e implementó ñawrakuna acciones nisqapaq fortalecer su estructura institucional kanku.

Los Estados Financieros BCB qullqi wasimanta auditorias nisqarayku ukhutaq jawaraw independiente nisqata qhawaparirqanku.

Yuyayrimanapi *PricewaterhouseCoopers* los estados financieros razonablemente, rikhuchirqa, tukupi aspectos sananchana, situación patrimonial nisqataq financiera BCB qullqi wasimanta 31 qhapaq raymi killa 2010 watataq 2009 watataq, resultados de sus operaciones y de los flujos de efectivos nisqamanta, kaykuna p`unchawkuna de acuerdo con las normas contables específicas contenidas en la Ley Nº 1670 del BCB y en las Resoluciones y Actas de Directorio nisqataq del BCB qullqi wasimanta.

Tukuqrayku, el Ente Emisor arinchay su compromiso con el cumplimiento de la misión constitucionalmente asignada y con el proceso de sut'iyuq tikranakuna nichasaqkuna ruwasqakuna jap`iqanku económico y social niqataq jatun suyunchik.